

Visto per il controllo di regolarità contabile Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle		La Direttrice dell'Ufficio bilancio Die Leiterin des Amtes für Haushalt
Capitolo/Kapitel	Esercizio/ Finanzjahr	Trento, Trient

**CONSIGLIO REGIONALE
DEL TRENINO-ALTO ADIGE**

**REGIONALRAT
TRENTINO-SÜDTIROL**

**DELIBERAZIONE
DELL'UFFICIO DI
PRESIDENZA**

**BESCHLUSS
DES PRÄSIDIUMS**

N.352/18

Nr. 352/18

SEDUTA DEL

SITZUNG VOM

14.05.2018

*In presenza dei
sottoindicati membri*

*In Anwesenheit der
nachstehenden Mitglieder*

*Presidente
Vicepresidente
Segretario questore
Segretario questore*

*Dr. Thomas Widmann
arch. Lorenzo Ossanna
geom. Giacomo Bezzi
Pietro De Godenz*

*Präsident
Vizepräsident
Präsidialsekretär
Präsidialsekretär*

*Assiste il
Segretario generale
del Consiglio regionale*

Dr. Stefan Untersulzner

*Im Beisein des
Generalsekretärs des
Regionalrates*

*Assenti:
Vicepresidente (giust.) Dr. Florian Mussner (entsch.)
Segretario questore (giust.) Drⁱⁿ Veronika Stirner (entsch.)*

*Abwesend:
Vizepräsident
Präsidialsekretärin*

<p>L'Ufficio di Presidenza delibera sul seguente OGGETTO:</p> <p>Iniziative istituzionali sostenute ai sensi dell'art. 14 del testo unificato approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza n. 371 del 26.11.2013</p>	<p>Das Präsidium beschließt zu nachstehendem GEGENSTAND:</p> <p>Institutionelle Initiativen im Sinne des Artikels 14 des mit Präsidiumsbeschluss Nr. 371 vom 26. November 2013 genehmigten vereinheitlichten Textes</p>
--	---

DELIBERAZIONE N. 352/18

L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL
CONSIGLIO REGIONALE

Vista l'art. 14 del testo unificato approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza n. 371 del 26.11.2013 inerente le iniziative istituzionali;

Preso atto della proposta illustrata del Vicepresidente vicario di sostenere l'iniziativa storico-culturale di valenza istituzionale inerente la rappresentazione dell'opera lirica "Aneta" in lingua ladina che racconta il dramma di una comunità di confine all'epoca della prima guerra mondiale con l'importo pari ad euro 2.654,00 più Iva per un importo complessivo di euro 3.237,88 per la messa ad disposizione del teatro sociale di Trento;

Considerata una simile iniziativa storico culturale di valenza istituzionale illustrata dal Presidente nel proporre di contribuire con euro 3.000,00 Iva compresa alla realizzazione di una pubblicazione che tratta la costruzione della prima funicolare storica da Bolzano al Colle inserendo nella stessa una prefazione a cura della Presidenza del Consiglio regionale;

Rilevata la disponibilità di cui al cap. 556 del bilancio finanziario gestionale per l'esercizio in corso;

Visto l'art. 5 del Regolamento interno;

All'unanimità di voti legalmente espressi,

d e l i b e r a

1. Di accogliere le proposte indicate nelle premesse contribuendo alle realizzazione della iniziative illustrate di rilievo storico culturale..

2. Di prendere atto che la relativa

BESCHLUSS Nr. 352/18

DAS PRÄSIDIUM DES REGIONALRATS

Nach Einsicht in den Artikel 14 des mit Präsidiumsbeschluss Nr. 371 vom 26. November 2013 genehmigten Vereinheitlichten Textes betreffend institutionelle Initiativen;

Nach Kenntnisnahme des vom stellvertretenden Vizepräsidenten erläuterten Vorschlags, eine historisch-kulturelle Initiative von institutioneller Bedeutung, nämlich die Aufführung des Musiktheaters „Aneta“ in ladinischer Sprache, welche das Drama einer Gemeinschaft in einer Grenzregion zur Zeit des Ersten Weltkrieges erzählt, mit einem Betrag in Höhe von 2.654,00 Euro zuzüglich MwSt., für einen Gesamtbetrag von 3.237,88 Euro, für die Anmietung des Teatro Sociale in Trient zu unterstützen;

In Anbetracht einer ähnlichen, vom Präsidenten erläuterten historisch-kulturellen Initiative von institutioneller Bedeutung, nämlich die Erstellung einer Veröffentlichung über den Bau der ersten Seilbahn von Bozen nach Kohlern, in die ein Vorwort des Präsidenten des Regionalrates einfließen und welche mit einem Beitrag von 3.000,00 Euro (MwSt. inbegriffen) unterstützt werden soll;

Angesichts dessen, dass auf dem Kapitel 556 des Gebarungshaushalts des laufenden Finanzjahres die finanziellen Mittel vorhanden sind;

Nach Einsicht in den Artikel 5 der Geschäftsordnung;

Mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit -

b e s c h l i e ß t

1. Die in den Prämissen dargelegten Initiativen zu genehmigen und einen Betrag zur Realisierung der bedeutenden historisch-kulturellen Vorhaben zu leisten.

2. Zur Kenntnis zu nehmen, dass die

spesa sarà impegnata con apposito decreto da emettere in esecuzione della presente deliberazione.

entsprechende Ausgabe mit einem entsprechenden, in Durchführung des gegenständlichen Beschlusses zu erlassenden Dekret zweckgebunden wird.

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

- Dr. Thomas Widmann -
firmato-gezeichnet

IL SEGRETARIO GENERALE/DER GENERALSEKRETÄR

- Dr. Stefan Untersulzner –
firmato-gezeichnet